



Eigenbetrieb von Berlin

KINDERGÄRTEN CITY

KINDERGÄRTEN CITY Landsberger Allee 117/117a 10407 Berlin

إلى جميع الوالدين وأولياء الأمور في رياض الأطفال لدينا

KINDERGÄRTEN CITY
Geschäftsstelle
Landsberger Allee 117/117a
10407 Berlin

10 ديسمبر/كانون الأول

أعزائي الوالدين!

بعد أيام قليلة ينتهي عام 2020 الذي أثرت فيه جائحة كورونا على حياتنا بشكل كبير للغاية. وتنتقل رياض الأطفال لدينا إلى وقت الإغلاق بمناسبة انتهاء العام والانتقال إلى العام الجديد ويسعدها الاستمتاع ببعض الأيام التي تمنحها الوقت لالتقاط الأنفاس ومنح النفس الطاقة والقوة.

وهذا ما نتمناه لكم أيضاً: نتمنى لكم صحة جيدة والاستمتاع بالأشياء الجميلة في الحياة ومنح أنفسكم قوة جديدة - قدر الإمكان في دائرة الأشخاص الذين يمثلون لكم أهمية خاصة.

وكما تعلمون، فقد تسببت حالات العدوى في بعض مؤسسات رياض الأطفال في الأسابيع الأخيرة في خضوع أطفال وموظفات وموظفين* للحجر الصحي، كما تعين إغلاق بعض المجالات. وقد أثر هذا للأسف على التشغيل في رياض الأطفال لدينا في الكثير من الأماكن. لهذا فإننا نأمل مع فترة الإغلاق المقبلة في أن تتراجع معدلات العدوى بشكل كبير حتى تتمكن مؤسسات رياض الأطفال من العودة بشكل أكبر إلى وضعها الطبيعي في العام الجديد.

لكن يظل من الواضح: سوف سنظل كورونا جزءاً من حياتنا أيضاً في شهر يناير/كانون الثاني وتؤثر على العمل في رياض الأطفال. وطالما لم تنخفض أعداد الإصابة في برلين بشكل واضح فسوف تستمر قواعد النظافة والسلامة لدينا سارية كما هي لمصلحة الأطفال والعاملات والعاملين وتؤدي إلى فرض قيود.

لهذا نرغب في تكرار القواعد المقررة المذكورة في خطاب الوالدين المرسل بتاريخ 12 نوفمبر/تشرين الثاني الماضي. نرجو إعداد أنفسكم بأن هذه القواعد سوف تظل سارية كما هي وفق جميع الاحتمالات في يناير/كانون الثاني أيضاً:

Bankverbindung:
Bank für Sozialwirtschaft AG
BLZ 100 205 00
Konto 306 990 0
BIC BFSWDE33BER
IBAN
DE44100205000003069900

Fahrverbindung:
S-Bahn Landsberger Allee
S8, S9, S41, S42, S85
Tram M5, M6, M8
Bus 156


1. لا يُسمح للوالدين بدخول رياض الأطفال حتى إشعار آخر. والاستثناء الوحيد هي فترة التأقلم؛ حيث يمكنكم التواجد خلال هذه الفترة في الأماكن المخصصة للتأقلم، لكن يجب عليكم دائماً ارتداء غطاء حماية الأنف واليدين (الكمامة).
2. تُعقد مقابلات أولياء الأمور في الخلاء دائماً أو بالهاتف أو عبر خدمة الاتصال الفيديوي.
3. يجب بشكل حتمي تجنب خلط المجالات/ المجموعات ("الشرائح العمرية").
- لا يُسمح للأطفال أو العاملات والعاملين* بالتبديل بين الشرائح العمرية والمجموعات ذهاباً وإياباً.
4. فإن تطلب الوضع هذا بسبب ظروف العاملين فيمكن لرياض الأطفال تقييد عروض الرعاية أو تغييرها، على سبيل المثال من خلال تقييد أوقات العمل والرعاية (مثلاً عن طريق التخلي عن الرعاية المبكرة و/أو الرعاية المسائية). لكن ينبغي الحفاظ على فترة رعاية قدرها 8,5 ساعات.

وبالرغم من التحديات التي تمثلها لكم هذه القواعد فإننا نرجو منكم حفاظاً على أبنائكم: كونوا بجانبنا! فإن تعاملنا جميعاً بشكل متزن وتصرفنا بمرونة قدر الإمكان فسوف نتجاوز هذه الفترة بشكل جيد حتى انتهاء جائحة كورونا ونتمكن من العودة بعدها إلى نظام العمل العادي في رياض الأطفال بشكل قوي. وسيكون هذا من دواعي سرورنا.

نتمنى لكم ولعائلاتكم كل خير وسعادة!

مع خالص التحية والتقدير


كاتيا جرينر
المديرة التربوية


كلاوديا فرايشنتولر
المديرة المالية